



Međunarodni sud za krivično gonjenje
lica odgovornih za teška kršenja
međunarodnog humanitarnog prava
počinjena na teritoriji bivše Jugoslavije
od 1991. godine

Predmet br. IT-03-67-T

Datum: 12. mart 2012.

Original: FRANCUSKI

PRETRESNO VEĆE III

U sastavu: sudija Jean-Claude Antonetti, predsjedavajući
sudija Frederik Harhoff
sudija Flavia Lattanzi

Sekretar: g. John Hocking

Nalog od: 12. marta 2012.

TUŽILAC

protiv

VOJISLAVA ŠEŠELJA

JAVNI DOKUMENT

NALOG DA SE OBAVI NOVO MEDICINSKO VEŠTAČENJE

Tužilaštvo:

g. Mathias Marcussen

Optuženi:

g. Vojislav Šešelj

PRETRESNO VEĆE III Međunarodnog suda za krivično gonjenje lica odgovornih za teška kršenja međunarodnog humanitarnog prava počinjena na teritoriji bivše Jugoslavije od 1991. (dalje u tekstu: Veće, odnosno, Međunarodni sud),

PROPRIO MOTU,

BUDUĆI DA je Veće, nakon što je Vojislav Šešelj (dalje u tekstu: optuženi) 6. januara 2012. hospitalizovan i nakon što je odbio da Veću dostavi informacije o svom zdravstvenom stanju, 12. januara 2012. godine *proprio motu* naložilo sekretaru da: i) pribavi izveštaj upravnika Pritvorske jedinice Ujedinjenih nacija u Hagu (dalje u tekstu: Pritvorska jedinica) u vezi s okolnostima u kojima je optuženi hospitalizovan i s procedurom koju je sledilo odgovorno osoblje, ii) pribavi detaljan izveštaj lekara Pritvorske jedinice o zdravstvenom stanju optuženog, iii) za medicinskog veštaka imenuje dr Sergeja Nikolajeviča Avdejeva, koji je već učestvovao u medicinskom pregledu optuženog 2010-2011. godine, ili, ukoliko on nije slobodan, da imenuje nekog drugog ruskog lekara i da, najkasnije trideset dana od datuma povratka optuženog u Pritvorsku jedinicu, dostavi njegov detaljan izveštaj o zdravstvenom stanju optuženog,¹

BUDUĆI DA je 3. februara 2012. godine, Sekretarijat Međunarodnog suda (dalje u tekstu: Sekretarijat) obavestio Veće da je optuženi odbio da ga pregleda ruski kardiolog određen za medicinskog veštaka od strane Sekretarijata na osnovu Naloga od 12. januara 2012. godine, kao i da će odbiti da ga pregleda bilo koji lekar kojeg Veće odredi svojim nalozima,² usled čega je Nalog od 12. januara 2012. godine nemoguće u celosti sprovesti,

BUDUĆI DA je u međuvremenu, 27. januara 2012. godine, Sekretarijat obavestio Veće da je odobren zahtev optuženog od 23. januara 2012. godine da mu se, na osnovu pravila 31 Pravilnika o pritvoru,³ omogući privatan pregled od strane srpskih lekara po njegovom

¹ Nalog da se pribave izveštaji Pritvorske jedinice Ujedinjenih nacija i da se obavi novo medicinsko veštačenje, 12. januar 2012. godine (javno) (dalje u tekstu: Nalog od 12. januara 2012. godine).

² Podnesak Sekretarijata na osnovu pravila 33(B) kao odgovor na "Nalog da se pribave izveštaji Pritvorske jedinice Ujedinjenih nacija i da se obavi novo medicinsko veštačenje", 3. februar 2012. godine (javno), par. 3. Na pretresu o administrativnim pitanjima od 7. februara 2012. godine, optuženi je potvrdio da će ubuduće odbijati da bude pregledan od strane svih medicinskih veštaka koje odredi Međunarodni sud, kao i da će odbijati da dostavi informacije o svom zdravstvenom stanju (pretres o administrativnim pitanjima, T. 7. februar 2012. godine, str. 17073-17075).

³ Pravilnik o pritvoru osoba koje čekaju na suđenje ili žalbeni postupak pred Međunarodnim sudom ili su iz nekog drugog razloga pritvorene prema ovlaštenju ovog suda, 7. oktobar 2005. godine, IT/38REV.9.

izboru, kao i da su u cilju tog pregleda, obavljenog 26. i 27. januara 2012. godine, preduzete sve neophodne mere,⁴

BUDUĆI DA je na pretresu o administrativnim pitanjima održanom 7. februara 2012. godine, optuženi izjavio sledeće:

Ovog puta sam pozvao srpske lekare. Oni ce napraviti pismeni izveštaj, ali ga neće predati ni Vama, ni Ministarstvu zdravlja u Beogradu, nego će ga izneti u javnost, na konferenciji za štampu i staviti na moj internet sajt. Njihovi nalazi su vrlo ozbiljni, već preliminarni nalazi na osnovu pregleda dokumentacije. [...] Ali mi je preostalo još samo da putem javnosti raskrinkam sve to što se dešava.⁵

BUDUĆI DA je 9. marta 2012. godine optuženi ponovo hospitalizovan na nešto više od 24 sata i da se od 10. marta 2012. godine ponovo nalazi u PJUN-u,

BUDUĆI DA Veće, i dalje zabrinuto za zdravlje optuženog, smatra neophodnim da – s obzirom na, s jedne strane, uznemiravajuće tvrdnje optuženog u vezi sa zaključcima izveštaja srpskih lekara i, s druge strane, njegovu poslednju nedavnu hospitalizaciju – od medicinskih veštaka određenih od strane Međunarodnog suda na osnovu pravila 74bis Pravilnika dobije izveštaj o tome da li je pritvorski režim u PJUN-u primeren zdravstvenom stanju optuženog,

IZ TIH RAZLOGA,

NA OSNOVU pravila 54 i 74bis Pravilnika,

NALAŽE sekretaru da imenuje komisiju od tri medicinska veštaka i da, čim bude moguće, a najkasnije trideset dana od datuma izdavanja ovog Naloga, dostavi njihov

⁴ Podnesak Sekretarijata na osnovu pravila 33(B) u vezi sa pismom pravnog saradnika, 27. januar 2012. godine (poverljivo s poverljivim i *ex parte* Dodatkom), par. 6. Veće precizira da ti lekari nisu određeni za medicinske veštake na osnovu pravila 74bis Pravilnika o postupku i dokazima Međunarodnog suda (dalje u tekstu: Pravilnik).

⁵ Pretres o administrativnim pitanjima, T. 7. februar 2012. godine, str. 17074. Veće napominje da je jedan takav izveštaj zapravo objavljen na veb sajtu optuženog početkom marta 2012. godine i da se u njemu zaključuje da se zdravstvene tegobe optuženog ne mogu lečiti u pritvorskim uslovima (v. <http://www.vseselj.com/index.php?a=1274>).

izveštaj o tome u kojoj meri je pritvorski režim koji važi za optuženog u PJUN-u primeren njegovom zdravstvenom stanju,

SAVETUJE optuženog da pokaže spremnost na saradnju i dobru volju kako bi tri medicinska veštaka koja budu imenovana na osnovu ovog Naloga mogla da ga pregledaju i/ili da im dozvoli uvid u svoju zdravstvenu dokumentaciju.

Sastavljeno na engleskom i francuskom, pri čemu je merodavna francuska verzija.

/potpis na originalu/
Jean-Claude Antonetti,
predsedavajući

Dana 12. marta 2012.
Hag (Holandija)

[pečat Međunarodnog suda]